



**EEx ME 12**  
**HÜBNER Motorderung**

Motor-Erdungs-Gerät / *Motor earthing unit*

# EEx ME 12

Das **HÜBNER Motorerdungsgerät** wurde entwickelt, um Wellenströme abzuleiten, die ansonsten über die Kugellager fließen würden. Es hat folgende Eigenschaften:

- Massives **Aluminium-Gehäuse** mit hoher **Schwingungs-** und **Schockfestigkeit** nach IEC 68-2-6 und IEC 68-2-27
- Gleitkontakt in **HÜBNER® LongLife-Technik**
- **Garantie 2 Jahre** im Rahmen der Bedingungen des Zentralverbandes der Elektroindustrie (ZVEI), Zertifizierung nach **ISO 9001**
- **Zweiseitige** Lagerung der **Hohlwelle** von  $\varnothing 20$  mm bis  $\varnothing 42$  mm

The **HÜBNER motor earthing** unit was developed to by-pass eddy shaft current which otherwise would flow over the ball-bearings. The unit has the following features:

- Solid **aluminium housing** with high **vibration** and **shock resistance** meeting IEC 68-2-6 and IEC 68-2-27
- Sliding contact in **HÜBNER LongLife® technology**
- **Guarantee 2 years** within the conditions of the Association of the German Electrical Industry (ZVEI), **ISO 9001** certified
- **Hollow-shaft** from  $\varnothing 20$  mm to  $\varnothing 42$  mm with bearing at **both end**

## Besondere Eigenschaften:

- Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen, Kennzeichen „**II 2 G EEx de IIC T5**“, EG-Baumusterprüfbescheinigung **TÜV NORD CERT Nr. TÜV 02 ATEX 1920 X** für brennbare Gase der Explosionsgruppe IIC im Bereich der Zündtemperaturklasse T5 nach Europa-Normen  
EN 50 014: 1997 Allgemeine Bestimmungen  
EN 50 018: 2000 Druckfeste Kapselung „d“  
EN 50 019: 2000 Erhöhte Sicherheit „e“

## Special features:

- For operation in potentially explosive environments, characteristic „**II 2 G EEx de IIC T5**“, EG design test certificate **TÜV NORD CERT No. TÜV 02 ATEX 1920 X** for explosive gas group IIC and ignition temperature class T5 meeting European standards  
EN 50 014: 1997 General Definition  
EN 50 018: 2000 Explosion proof enclosure „d“  
EN 50 019: 2000 Increased Safety „e“

<b>max. Drehzahl</b> <i>Speed max.</i>	$\text{min}^{-1} / \text{rpm}$	8 500	
<b>max. Strombelastung</b> <i>max. current</i>	$I_{\text{max}}$	1 A	
<b>Trägheitsmoment</b> <i>Moment of inertia</i>		$\approx 3,7 \text{ kgcm}^2$	
<b>Antriebsdrehmoment bei Betriebstemperatur</b> <i>Driving torque at operating temperature</i>		15 Ncm	
<b>Belastbarkeit der Welle</b> <i>Load of shaft</i>	max.	axial 150 N	radial 200 N
<b>Schwingungsfestigkeit</b> <i>Vibration proof</i>		$\leq 10 \text{ g} \approx 100 \text{ m/s}^2$	(50 Hz ... 2 kHz) DIN IEC 68-2-6
<b>Schockfestigkeit</b> <i>Shock proof</i>		$\leq 100 \text{ g} \approx 1 000 \text{ m/s}^2$	(6 ms) DIN IEC 68-2-27
<b>Temperaturbereich (Umgebungstemperatur)</b> <i>Temperature range (ambient temperature)</i>	T	- 20 °C ... + 50 °C	
<b>Schutzart</b> <i>Protection</i>		IP 56	IEC 34-5
<b>Gewicht</b> <i>Weight</i>		$\approx 3,5 \text{ kg}$	

## HÜBNER ELEKTROMASCHINEN AG

D-10924 Berlin, PB 61 02 71 · D-10967 Berlin, Planufer 92b  
Tel.: +49 (0) 30 - 6 90 03 - 0 · Fax: +49 (0) 30 - 6 90 03 - 1 04  
eMail: marketing@huebner-berlin.de · http://www.huebner-berlin.de

Technische Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten.  
Technical modifications and availability reserved.

02.A.2